

# STUBENRAUCHER

DER



[www.tsvrudow.de](http://www.tsvrudow.de)

24. Jahrgang

Saison 2006/2007

**Meisterschaftsspiel der  
Verbandsliga**

**Sportplatz Stubenrauchstraße**

**TSV Rudow 1888**

**FC Brandenburg 04**

**Sonntag, 01. 10. 2006, 14.30 Uhr**

# Abteilungsleitung Fußball im TSV Rudow 1888 e.V.

**Abteilungsleiter:**

Holger Thießen, Leberblumenweg 72, 12524 Berlin, Telefon: **0173 / 2 34 72 54**  
[holgerthiessen@versanet.de](mailto:holgerthiessen@versanet.de)

**Stellvertreter:**

Frank Exner, Straße 200 Nr. 46, 12355 Berlin, Telefon: **6 63 37 12**

**Geschäftsführer:**

Claudio Kaiser, Neuhofener Straße 56, 12355 Berlin, Telefon: 6 04 63 69, 0171/2 11 25 26  
[kaiser-c@t-online.de](mailto:kaiser-c@t-online.de)

**Jugendleiter:**

Torsten Hunziger, Prierosser Straße 53, 12357 Berlin, Telefon: **0171 / 6 80 54 93**  
[tsv@th-berlin.de](mailto:tsv@th-berlin.de)

**Kassierer:**

Detlef Rauh, Köpenicker Straße 159 a, 12355 Berlin, Telefon: 66 46 05 00  
**0177/6 69 20 77**  
[detlef.rauh@freenet.de](mailto:detlef.rauh@freenet.de)

**Beitragskassierer der Männer-Abteilung:**

Jürgen Trüschel, Neudecker Weg 138, 12355 Berlin, Tel.: 6 63 24 51, 0173/3 66 13 79  
[juegen.trueschel@web.de](mailto:juegen.trueschel@web.de)

**Spielbetrieb:**

Gunnar Grassmann, Elly-Heuss-Knapp-Str. 20, 12355 Berlin, Telefon: 66 92 03 63  
**0170/7 85 07 81**  
[G.Grassmann@web.de](mailto:G.Grassmann@web.de)

**Schiedsrichter-Obmann:**

Bernd Pantermöller, Rhabarberweg 15, 12357 Berlin, Telefon: **6 62 59 67**  
[Bernd.Pantermoeller@t-online.de](mailto:Bernd.Pantermoeller@t-online.de)

**Geschäftszeiten:**

**Jugend:** Vereinslokal „TSV-Casino“, Neuköllner Str. 279, Telefon: 60 54 00 26  
jeden Donnerstag von **19.00 bis 20.30** Uhr  
Bankverbindung: Kto.-Nr. 3 827 240 035, BLZ 100 900 00 Volksbank

**Männer:** Vereinslokal „TSV-Casino“, Neuköllner Str. 279, Telefon: 60 54 00 27  
jeden Donnerstag von **20.00 bis 21.00** Uhr  
Bankverbindung: Kto.-Nr.3 826 539 002, BLZ 100 900 00 Volksbank

# *Liebe Freunde des runden Leders*



Hallo und herzlich Willkommen zum Verbandsligaspiel auf dem Sportplatz an der Stubenrauchstraße. Besonders begrüße ich unseren heutigen Gast den FC Brandenburg 03 mit seinem Trainer Marco Liederwald (31, C-Lizenz), den Vorstand sowie die mitgereisten Fans. Auch für Brandenburg ist es bisher die erwartete schwere Saison. Auch Brandenburg verlor einige Stammspieler zum Ende der letzten Saison. „Wir backen leider kleinere Brötchen“, sagt Vereinschef Dieter Rieck. „Das ist nun mal das Los von Vereinen, die kein Geld haben.“ Es scheint in dieser Saison einige Parallelen zwischen beiden Vereinen zu geben. Beide stehen nach 8 Spielen unter dem ominösen „Strich“. Beide Mannschaften haben bereits 19! Gegentore kassiert. Aber in einem Punkt ist Brandenburg uns voraus: Sie konnten bereits einen Sieg feiern.

Die Leistungen unserer Mannschaft ließen bisher leider keinen Sieg zu. Das Auftreten in den beiden letzten Spielen war katastrophal. Die Einstellung, unbedingt gewinnen zu wollen, fehlte komplett. Kein Kampfgeist, keine Gegenwehr.

Dieses Auftreten nahm Frank Schwager zum Anlass, mit sofortiger Wirkung als Trainer zurück zu treten (siehe Seite 3). Mit ihm trat auch Co-Trainer Thomas Claas zurück. Neu an der Seitenlinie stehen Ralph Gläsel und Norbert Sengstock.

Das heutige und das nächste Spiel gegen Hilalspor wird zeigen, wohin der Weg führt.

***Holger Thießen***

---

## **Der heutige Spielball wurde vom Förderverein gespendet**

---

**paper - la - papp**

**Schreibwaren-Büro-Schule-Basteln  
und Künstlerbedarf**



**Krokusstr. 91 • 12357 Berlin • Tel. 85 84 68 14 • Fax 84 85 68 15**

Büroartikelkatalog mit über 600 Seiten für Gewerbetreibende und Selbstständige.  
Staffelpreise für Schulen, Kitas, Kolonien und Vereine auf Anfrage.

# Griechisches Restaurant

# HERKULES



**ALLE SPEISEN  
AUCH AUßER  
HAUS**

## Kleine Speisen-Auswahl:

jetzt    vorher

### Gyros

Marinierter Schweinenacken vom  
Drehspieß, dazu Reis, Backkartoffeln und  
Tzatziki

4,55    ~~9,10~~

### Bifteki Gemisto

Hacksteak mit Tomaten-Peperoni-Oliven-  
Fetakäse-Füllung, dazu Reis und  
Backkartoffeln

5,05    ~~10,10~~

### Souvlakia

2 Schweinefleischspieße, dazu Reis,  
Backkartoffeln und Tzatziki

4,55    ~~9,10~~

### Kotopoulo Gemisto

Gefülltes Hähnchenbrustfilet mit Spinat-  
Fetakäse-Füllung in Honigsauce, dazu  
Krokette und Reis

5,35    ~~10,70~~

**Neuköllner Straße 259 (Ecke Fritz-Erler-Allee)  
12357 Berlin (Rudow)**

**Täglich geöffnet von 12.00 bis 24.00 Uhr  
Telefon: 030 / 7 00 52 11**

*[www.Restaurant-Herkules.de](http://www.Restaurant-Herkules.de)*

# TSV Rudow – Fußball intern

## Frank Schwager gibt auf

Nach der erneuten Niederlage trat Frank Schwager mit sofortiger Wirkung zurück. Er hatte nie das Gefühl, dass ihm die Mannschaft überhaupt eine Chance gegeben hat. Mit seiner Entscheidung, vor den beiden richtungweisenden Spielen gegen Brandenburg und Hilalspor, möchte er dem Verein die Chance geben, Veränderungen vorzunehmen, die sich eventuell positiv auf die Einstellung einiger Spieler auswirken. „Es ist einfacher, eine Person auszutauschen, als den halben Kader, was eigentlich notwendig wäre“, so Frank Schwager. Mit Frank Schwager trat auch sein Co-Trainer Claas Thomas zurück.

Am Donnerstag übernahm Ralph Gläsel (bisher eigene A-Jugend) das Traineramt. Ihm zur Seite steht Norbert Sengstock. Das soll keine kurzfristige Lösung sein. Egal, wie der weitere Saisonverlauf sein wird, sollen beide auch in der nächste Saison die Mannschaft führen. Die Abteilungsleitung steht geschlossen hinter Beiden. Sie haben volle Rückendeckung für ihre Maßnahmen und Entscheidungen.

## Achtung!!!

Leider kann die Mannschaft doch nicht am Einheitsturnier beim Adlershofer BC teilnehmen. Lübars sah sich nicht in der Lage, das für den 03.10. angesetzte Pokalspiel zu verlegen. Nun findet das Pokalspiel um 14:00 Uhr in Lübars statt.

## Verbandsliga-Hallenturnier

Der TSV Rudow spielt seine Vorrunde am 15.12.2006 in der Sömmering-Halle. Gegner sind der SCC, Eintracht Mahlsdorf und VfB Hermsdorf.

Die Endrunde findet wie immer am 26.12. statt.

## TSV Allgemein

Fritz Jacobsen steht dem Verein wieder zur Verfügung. Fritze wird dafür sorgen, dass von Montag bis Freitag der Sportplatz ordnungsgemäß verschlossen wird. In der Vergangenheit waren die Mannschaften leider nicht in der Lage, dieses zu gewährleisten.

Dank Hanne Ibisch's Einsatz konnte der Kader der 3. Herren aufgestockt werden. Es gab zahlreiche Neueintritte für die Dritte. Das spiegelt sich auch in den Leistungen wieder. Nach anfänglichen Schwierigkeiten kommt die Mannschaft langsam in Fahrt. Die letzten 3 Spiele konnten gewonnen werden.

Der von Claudio Kaiser organisierte Besuch des Oktoberfests in Diedersdorf am 7.10. findet großes Interesse. Der angemietete Reisebus ist fast ausgebucht.







**Der Umwelt zuliebe  
 Bauschutt  
 Unrat  
 günstig entsorgt**



**Rathenower Straße 18 A  
 12305 Berlin**






## Die voraussichtliche Aufstellung:

kaiser-c@t-online.de  
Tel. 6 04 64 69  
[www.tsvrudow.de](http://www.tsvrudow.de)

Kleidung: grün / weiß / rot



**Paprotny**  
**Bock Billmann Baeker**  
**Colak Schmidt Moeckel Zachara Stricker**  
**Schlüter Kutzias**



**Ofori Thamm**  
**Neese Gacanovic Grieb Aktas Tuncer**  
**Ancar Schmidt Milosevic**  
**Schulze**



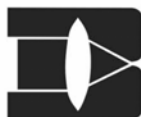
Kleidung: rot-weiß-rot

Doris Gorski  
Telefon / FAX: 3 45 54 82,

**Schiedsrichter:** **Molzahn** (BSC Kickers 1900)

**Linienrichter:** **Braun** (BSV Arminia 95)  
**Muhme** (1. FC Union Berlin)

**Bausch & Lomb**



Seit über 50 Jahren  
Ihr Augenoptiker  
in Rudow

**S. Brandt**

Kontaktlinsen für  
Sport und Freizeit

Alt-Rudow 26, 12357 Berlin

☎ 030-663 30 07

Neuköllner Straße 356, 12355 Berlin

☎ 030-663 30 01

# Verbandsliga Hinrunde 2006/07

13.08.06	TSV Rudow	-	FC Spandau 06	0:2	So	14.30
17.08.06	TSV Rudow	-	FC Hertha 03	0:1	<b>Do</b>	<b>19.30</b>
20.08.06	SC Charlottenburg	-	TSV Rudow	1:0	So	16.00
27.08.06	TSV Rudow	-	Berliner SC	1:2	So	14.30
<b>06.09.06</b> Umlegung	SV Tasmania	-	TSV Rudow	4:1	<b>Mi</b>	<b>18.00</b>
10.09.06	TUS Makkabi	-	TSV Rudow	1:1	<b>Sa</b>	<b>12.30</b>
17.09.06	TSV Rudow	-	Köpenicker SC	0:4	So	14.30
24.09.06	Spandauer SV	-	TSV Rudow	4:0	So	14.00
01.10.06	TSV Rudow	-	FC Brandenburg 03		So	14.30
08.10.06	Berlin Hilalspor	-	TSV Rudow		So	14.00
15.10.06	TSV Rudow	-	Reinickend. Füchse		So	14.30
22.10.06	Alem. 90 Wacker	-	TSV Rudow		So	14.00
28.10.06	SV Lichtenberg 47	-	TSV Rudow		<b>Sa</b>	<b>15.00</b>
05.11.06	TSV Rudow	-	Eintracht Mahlsdorf		So	14.30
18.11.06	1. FC Union	-	TSV Rudow		<b>Sa</b>	<b>14.00</b>
26.11.06	TSV Rudow	-	BFC Viktoria 89		So	14.30
03.12.06	VfB Hermsdorf	-	TSV Rudow		So	14.00



# Tabelle Verbandsliga

8. Spieltag		Spiele	Tore	Differenz	Punkte
1.	Reinickend. Füchse	8	20:08	12	21
2.	SV Tasmania Gropiusst.	7	17:05	12	21
3.	Spandauer SV 1894	8	19:06	13	19
4.	SC Charlottenburg	8	10:08	2	15
5.	Köpenicker SC	8	17:11	6	14
6.	Berliner SC	8	18:16	2	14
7.	FC Spandau 06	8	14:12	2	13
8.	VfB Hermsdorf	8	11:09	2	13
9.	TUS Makkabi	8	10:09	1	12
10.	FC Hertha 03	7	10:07	3	11
11.	SV Lichtenberg 47	8	10:07	3	10
12.	BFC Alemannia 90 Wacker	8	11:12	-1	9
13.	1.FC Union Berlin II	8	11:11	0	8
14.	BFC Viktoria 89	8	04:12	-8	5
15.	Eintracht Mahlsdorf	8	10:19	-9	5
16.	FC Brandenburg 03	8	07:19	-12	4
17.	Berlin Hilalspor	8	09:21	-12	3
18.	TSV Rudow 88	8	03:19	-16	1

## Der heutige Spieltag: 30. September/1. Oktober 2006

1. FC Union II	:	Köpenicker SC	BFC Viktoria 89	:	TUS Makkabi
SV Lichtenberg 47	:	Rein. Füchse	Eintracht Mahlsdorf	:	Spandauer SV
Alem. 90 Wacker	:	Berlin Hilalspor	<b>TSV Rudow 1888</b>	:	FC Brandenburg 03
SV Tasmania	:	FC Spandau 06	FC Hertha 03	:	SC Charlottenburg
VfB Hermsdorf	:	Berliner SC		:	

## Der nächste Spieltag: 8. Oktober 2006

FC Spandau 06	:	SV Lichtenberg 47	<b>Berlin Hilalspor</b>	:	<b>TSV Rudow 1888</b>
TUS Makkabi	:	VfB Hermsdorf	FC Brandenburg 03	:	Eintracht Mahlsdorf
Köpenicker SC	:	BFC Viktoria 89	Spandauer SV	:	1. FC Union II
SC Charlottenburg	:	SV Tasmania	Berliner SC	:	FC Hertha 03
Rein. Füchse	:	Alem. 90 Wacker		:	

# Die FuWo berichtet:

**Spandauer SV – TSV Rudow 4:0 (2:0)**

## Gaudian leitet TSV-K.o. ein

Rudow: Paprotny – Baeker, Bock, Billmann – Schmidt, Colak, Stricker, Zachara, Sellner (46. Moeckel) – Schlüter (76. Godau), Kutzias (46. Kiekebusch)

Der SSV nahm das Heft des Handelns sofort in die Hand, zeigte, wer Herr im eigenen Haus ist und gewann die Partie auch in dieser Höhe vollauf verdient. Wie seine Mannschaft zur Sache ging, nötigte Coach Oliver Kieback durchaus Respekt ab. „Wenn es gegen Spitzenmannschaften wie die Fuchse geht, ist eine solche Einstellung ja selbstverständlich. Aber die Jungs waren auch gegen das Schlusslicht von Anfang an voll da.“ Es dauerte bis zur 23. Minute, dann schlug sich die Überlegenheit auch im Ergebnis nieder. Gaudian, der diesmal etwas zurückgezogener gemeinsam mit Kusche hinter der einzigen Spitze Zaher agierte, sorgte für die Führung. Dem 2:0 durch den Abwehrspieler Otto ging die schönste Kombination des Tages voraus. Otto musste schließlich nur noch den Fuß hinhalten.

Nach dem 4:0, Gaudians achtem Saisontreffer, wechselte Kieback durch und gab dem Rekonvaleszenten Gebhardt die Möglichkeit, Spielpraxis zu sammeln. Zaher zog sich in einem Zweikampf mit Baeker einen Cut zu, ansonsten war Fairness Trumpf. Schiri Edeling kam ohne eine einzige Gelbe Karte aus. Ohnehin erhielt das Gespann ein Sonderlob des Gastgebers. „Das beste Trio, das ich seit langem gesehen habe“, so Kieback.

*FuWo vom 25.09.2006*

# Bingo-Abend

**Freitag, den 13. Oktober 2006**

**im Vereins-Casino**

**Beginn 19.30 Uhr**

mit

# Salve

**Nun macht doch mal watt!!!**





# OKTOBERFEST

Am 7. Oktober 2006

## UND WIEDER IST EIN JAHR VORBEI . . .

Endlich ist es wieder soweit. Zum weiß ich wie vielen Mal fährt die Mulle mit der Muff nach Diedersdorf und wer will, ist dabei.

Es wird uns wieder ein Bus mit 49 Plätzen vom Sportplatz Stubenrauchstraße abholen und auch wieder dorthin zurück bringen.

Im Casino liegt eine Liste aus, wo jeder eingetragen wird, der die 10 € Fahrkostenpauschale bezahlt (Fahrkosten können nicht zurück erstattet werden).

**Anmeldeschluss: Sonntag, 01. Oktober 2006**

**Abfahrt: ca. 15 Uhr gegenüber dem Sportplatz**

Es besteht wieder die Möglichkeit, sich auch nur für die Hin- oder Rücktour anzumelden, doch Vollzahler werden bevorzugt behandelt.

Sollten noch Fragen sein, ruft einfach an.



*Claudio*



### ***Ladengeschäft Berlin-Rudow***

**Jetzt: Krokusstraße 57, 12357 Berlin**

**Tel.: 030 / 66 46 09 84, Fax: 030 / 66 46 12 50**

### ***Ladengeschäft Berlin-Lankwitz***

**Kaiser-Wilhelm-Straße 32 , 12247 Berlin**

**Tel.: 030 / 77 39 39 90, Fax: 030 / 77 39 39 91**

### ***Öffnungszeiten***

**Mo.-Fr. 9.30 - 18.30 Uhr / Sa. 9.00 - 14.00 Uhr**

Ristorante

Steinofen-Pizza

**IL MONTE**

Pizza, Pasta oder Salate

**3,50**  
je nur

**SONNTAGSBRUNCH**

satt p.P.

von 10.30 - 15.00 Uhr

Kaltes & warmes reichhaltiges Buffet

**5,80**

Rudower Str. 173

12351 Berlin

Telefon (030) 740 75 405

täglich von 12 - 23 Uhr

**40% billiger**



**Das Geheimnis zum  
Erfolg...**

... liegt in der richtigen  
Werbung!

...ob in Berlin, national, international oder auch nur in Rudow. Wir schalten  
Ihre Anzeigen immer und  
uberrall.

**... wir können mehr!**

**STaRT**  
**Werbung**

**Rudower  
Magazin**

**BEQ**  
**Design**

- Satz & Gestaltung
- Bandenwerbung
- Drucksachen
- Bauschilder
- Anzeigenschaltung
- Bauplanen
- Leuchtreklame
- KFZ-Beschriftung

Postfach 47 06 61 · 12315 Berlin · Tel. (030) 682 963 - 0 · Tel. (030) 604 90 670

<b>Regelanstoßzeiten Wochenende Saison 2006 / 2007</b>										
Uhr	Sportplatz Stubenrauchstraße						Wutzkyallee		Li-Lo-Be	
	Samstag			Sonntag			1., 3., 5. Samstag			
	1., 3., 5.	Kab	2. u. 4.	Kab	1., 3., 5.	Kab	2. u. 4.	Kab	Platz H	Platz V
8.30					1. C	1/4	2. C	1/4		
9.00	2. E	2/3	2. F	1/4					E 1	F 1
10.10	1. E	1/4	1. F	2/3	1. B	2/3	2. B	2/3	E 2	F 2
10.30										
11.20	D 2	2/3	2. D	1/4					3. E	3. F
12.00					1. A	1/4	2. A	1/4		
12.40	D 1	1/4	1. D	2/3					3. D	
14.00	3. B	2/3	3. C	1/4						1.G/2.G G1/G 2
14.15										
14.30					1. Herren	2/3		2. Herren		
15.30			Allliga	2/3						
16.00							3. Herren	1/4		

<b>Regelanstoßzeiten Wochenspiele Saison 2006 / 2007</b>								
Uhr	Sportplatz Stubenrauchstraße							
	1.,3.,5. Mittwoch	2. u. 4. Mittwoch	1., 3., 5. Freitag	2. u. 4. Freitag				
20.00	Ü 60	1/4	Ü 50 I	1/4	Senioren	1/4	Ü 50 II	1/4

# Bezirksliga Hinrunde 2006

(Staffel 3)

13.08.06	MSV Normannia 08	-	TSV Rudow II	2:3	So	<b>12.15</b>
20.08.06	TSV Rudow II	-	SSC Teutonia	2:3	So	14.15
27.08.06	SF Neukölln Rudow	-	TSV Rudow II	4:1	So	14.15
10.09.06	TSV Rudow II	-	SV Adler Berlin	1:0	So	14.15
17.09.06	SC Al-Quds	-	TSV Rudow II	3:0	So	14.00
24.09.06	TSV Rudow II	-	VfB Sperber Neukölln	1:2	So	14.15
01.10.06	B.W. Hohen Neuendorf	-	TSV Rudow II		So	15.00
08.10.06	TSV Rudow II	-	FC Internationale		So	14.15
15.10.06	BFC Preußen II	-	TSV Rudow II		So	<b>11.00</b>
22.10.06	TSV Rudow II	-	SSC Südwest 47		So	14.15
29.10.06	TSV Rudow II	-	Borussia Friedrichsfelde		So	14.15
05.11.06	BSC Rehberge	-	TSV Rudow II		So	14.00
19.11.06	TSV Rudow II	-	TSV Helgoland		So	14.15
26.11.06	Concordia Wilhelmsruh	-	TSV Rudow II		So	14.00
03.12.06	TSV Rudow II	-	DJK Burgund-Birlik		So	14.15

# Tabelle Bezirksliga

6. Spieltag		Sp.	Torverh.	Diff.	Pkt.
1.	SC Al-Quds	6	21:15	6	15
2.	SSC Teutonia	6	14:08	6	11
3.	Burgund-Birlik	6	10:06	4	10
4.	VfB Sperber Neukölln	6	12:09	3	10
5.	MSV Normannia 08	6	11:08	3	10
6.	Concordia Wilhelmsruh	6	09:09	0	10
7.	SSC Südwest 1947	6	06:08	-2	10
8.	FC Internationale	6	15:13	2	9
9.	BSC Rehberge 1945	6	11:10	1	8
10.	SF Neukölln Rudow	6	10:10	0	8
11.	SV Adler Berlin	6	14:10	4	7
12.	B.W. Hohen Neuendorf	6	12:12	0	7
13.	BFC Preussen II	6	08:13	-5	7
14.	TSV Rudow 88 II	6	08:14	-6	6
15.	Borussia Friedrichsfelde	6	09:15	-6	4
16.	TSV Helgoland 97	6	07:17	-10	4

## Der heutige Spieltag: 1. Oktober 2006

SSC Südwest 1947	:	MSV Normannia 08	SC Al-Quds	:	BSC Rehberge 1945
FC Internationale	:	BFC Preussen II	SV Adler Berlin	:	TSV Helgoland 97
SSC Teutonia	:	Burgund-Birlik	SF Neukölln Rudow	:	Conordia Wilhelmsruh
VfB Sperber Neukölln	:	Borussia Friedrichsfelde	<b>B.W. Hohen Neuendorf</b>	:	<b>TSV Rudow 88 II</b>

## Der nächste Spieltag: 7./8. Oktober 2006

Borussia Friedrichsfelde	:	B.W. Hohen Neuendorf	MSV Normannia 08	:	SSC Teutonia
BFC Preussen II	:	SSC Südwest 1947	<b>TSV Rudow 88 II</b>	:	<b>FC Internationale</b>
BSC Rehberge 1945	:	VfB Sperber Neukölln	Burgund-Birlik	:	SF Neukölln Rudow
Conordia Wilhelmsruh	:	SV Adler Berlin	TSV Helgoland 97	:	SC Al-Quds

TSV  
RUDOW  
1888  
BERLIN



**Der TSV Rudow und Vodafone  
präsentieren Ihnen  
das Handy-Angebot des Monats!!!**



**Samsung Z500 UMTS**

Das kleinste UMTS-Handy der Welt für nur 99,50 €  
im UMTS-Spezialpaket plus 200

Bei Interesse oder Fragen wendet Euch bitte an  
Peer Schüchner oder Andreas Masell  
unter den Rufnummern  
0162/4192150 oder 0173/2043140





Skat-Turnier 2006/07 um den  
**„Mecki-Pokal“**  
im TSV-Casino der Fußball-Abteilung



- 6 Spieltage
- Preise an jedem Spielabend
- 5 Ergebnisse werden gewertet
- Finale voraussichtlich im Mai 2007

Beginn **19.00** Uhr – Startgeld **7,50 €**

**Anmeldung im Casino  
oder bei „Mecki“ – Telefon: 66 93 19 50**

# ***PUMPEN LEHMANN***

*Sonnenallee 224 G • 12059 Berlin-Neukölln  
Tel.: (0 30) 68 39 13 - 0 • Fax: (0 30) 68 39 13 - 10  
Not: (0 30)3 45 34 54*



*Großhandel für Pumpen  
Heizung • Klima • Sanitär • Beratung • Planung  
Anlagenbau • Service • Reparatur • Wartung*

## *Geburtstagskinder im Oktober*

1 . Detlef	Sturm	23 . Dirk	Broßmann
2 . Pierre	Gossow	Eric	Jacobs
6 . Josef	Ronckiewicz	24 . Wendy	Gülzow
7 . Bernd	Kaiser	Karina	Königsmark
Gerd	Waikusat	25 . Sascha	Geltner
9 . Detlef	Schubert	Andre	Plöse
11 . Simone	Andres	26 . Axel	Hermanny
13 . Kassam	Dervisi	Egon	Herse
15 . Tim	Gaugg	28 . Michael	Giese
18 . Pierre	Pickbrenner	31 . Claudio	Kaiser
19 . Marius	Schynol	Hasan-Oezben	Karaben
21 . Michael	Ehrhardt	Oliver	Schubert

*Der Vorstand gratuliert allen Geburtstagskindern  
und wünscht ihnen alles Gute!*

Damit Ihr Urlaub kein Eigentor wird...

# Reisebüro Schöne

Alt-Rudow 63 · 12355 Berlin · Tel. (030) 663 40 79

<b><i>Jahresbeiträge Männer</i></b>	Quartalszahler	Vorauszahler
Aktive	<b>124,00 €</b>	<b>116,00 €</b>
Studenten, Auszubildende	<b>104,00 €</b>	<b>96,00 €</b>
aktive Arbeitslose, aktive Rentner	<b>84,00 €</b>	<b>76,00 €</b>
Passive, Schüler	<b>76,00 €</b>	<b>68,00 €</b>
Rentner, passive Arbeitslose, Ehepartner		<b>32,00 €</b>
Verwaltungsgebühr einmalig bei Eintritt		<b>25,00 €</b>
<b>Der Beitrag ist grundsätzlich im Voraus zu zahlen !!</b> Ausgenommen, wer den Beitrag per Lastenzugsverfahren vierteljährlich abbuchen lässt. Wer seinen Jahresbeitrag bis zum 31. Januar eines jeden Jahres im Voraus bezahlt, erhält 8 € Skonto !!		
<b>Berliner Volksbank (Sonderkonto Fußball TSV Rudow)</b>		
Kto.-Nr.: <b>3 826 539 002</b> - BLZ <b>100 900 00</b>		

## **Werbepartner gesucht**

*Um auch weiterhin unseren Zuschauern einen umfassenden Informationsservice bieten zu können, suchen wir neue Inserenten für unser Programmheft.*

**Diese Art der Werbung ist kostengünstig und erreicht direkt den Adressaten!**

*Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, rufen Sie uns an!*  
Ansprechpartner: **Holger Thießen**, Telefon: 0173/ 2 34 72 54

**Werbung kostet Geld – keine Werbung kostet Kunden!**

# Mit GLOBUS-Baumarkt

## Planen, Sparen, billig einkaufen!

# BAUMARKT



... dazu  
die tollen  
GLOBUS-  
Garantien



... auch in Ihrer Nähe!

# BAUMARKT

**ALLES FÜR MACHER**



**BERLIN-  
TREPTOW**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 9.00 - 20.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 19.00 Uhr

Eisenhutweg 2  
12487 Berlin-Treptow  
Telefon 030/622253-0  
Telefax 030/622233-444

e-mail: infozentrum.kb@tr@globus.net